

たつた ハート

【編集・発行】

ふれあいネットワーク

社会福祉法人 燕市社会福祉協議会

〒959-1263 燕市大曲 4336 番地
☎ 0256-62-4361 FAX 0256-63-7735
ホームページ：http://www.tbm-swc.jp/
E-mail：tubame@tbm-swc.jp

●吉田支所 ☎ 0256-93-4630
●分水支所 ☎ 0256-98-6111

地域を支える
活動費

賛助・特別・^{まるとく}特^{まるとく}会員募集!!

企業・団体さま向け会員会費

当会は「民間の福祉団体（社会福祉法人）」として、地域の皆さまや関係機関と連携しながら、地域に根ざした地域福祉活動に取り組んでいます。

今年度は特に、地域でのニーズ発掘のための活動費として活用させていただきます。社会貢献活動の一部として、ご協力をくださいますようよろしくお願いいたします。企業・団体の皆さまへは、6月上旬にご案内させていただきます。

【会員の種類】

- ◆ 賛助会員
年額一口：1,000円
- ◆ 特別会員
年額一口：10,000円
- ◆ ^{まるとく}特^{まるとく}会員
年 額：50,000円

【3口以上の特別会員さま】

当会ホームページのトップページに1年間、バナー広告を掲載します。
(大きさ：縦60ピクセル×横120ピクセル)

【特^{まるとく}会員さま】

- ・社協だよりの下段に年2回、貴社広告を掲載します。
(大きさ：縦45mm×横82mm)
- ・当会ホームページのトップページに1年間、バナー広告を掲載します。(大きさ：縦60ピクセル×横120ピクセル)

特典!!

【会費の使いみち】

お寄せいただきました会費を財源に、地域の皆さまと一緒に「だれもが安心して暮らせるまちづくり」をすすめて参ります。詳しくは、2、3ページに掲載の事業計画でご紹介します。

※一般会費（世帯の皆さまにお願いする会費）は、8月1日より自治会長さまを通じてお願いいたします。

今号の主な記事

表紙.....当会会員募集のお願い
2 p、3 p.....平成25年度事業計画・予算
4 p、5 p.....事業・講演会のお知らせ
6 p.....各種相談日お知らせ、善意の窓



計画・予算

燕市社会福祉協議会では、「地域が支えるその人らしい暮らし」をかなえるために地域福祉の推進に取り組んでまいります

平成25年事業計画（主な内容）

●地域での支え合い活動をすすめます

- ◇今年度から始まる「地域福祉活動計画」を実践します。
- ◇生きがいづくり・仲間づくりのサロン活動の推進
- ◇おせち料理の宅配、玄関前除雪支援
- ◇障がいのある方の就労支援、居場所づくり など

●地域での困りごと、お聞かせください

- ◇「総合相談支援センター」を開設しました！
 - ・生活の中での困りごと相談、弁護士相談
 - ・高齢者、障がいのある方に関する相談の受付
 - ・福祉の制度・サービス利用の相談・お手伝い など

●地域を支える人づくり

- ◇ボランティア・市民活動をすすめます。
 - ・ボランティアをしてほしい人、ボランティア活動をしたい人の相談受付
 - ・ボランティアを学べる講座の開催
 - ・福祉の情報発信
 - ・福祉教育・総合学習の支援 など

●在宅福祉サービスの充実

- ◇ケアマネジャーによるケアプランの作成
- ◇ホームヘルパーによる訪問介護
- ◇入浴車での訪問入浴介護
- ◇障がいのある方の支援

●施設の管理運営

- ◇指定管理施設
 - ・老人集会センター
 - ・吉田老人センター
 - ・障がい者地域生活支援センター「はばたき」
 - ・分水保健福祉センター
- ◇運営施設
 - ・老人福祉センター「つばめ荘」
 - ・屋内ゲートボール場「すぱーく燕」
 - ・吉田ボランティア・市民活動センター「あい、ゆう」
 - ・ふれあい喫茶「ぼぼ」



支え合い活動のきっかけに
～「地域たすけ隊」ボランティア講座～



地域の状況をマップづくりで見つめます
～「支え合いマップ」づくり～



依頼された仕事を、正確に丁寧に行います
～就労支援センター～

平成25年度 燕市社会福祉協議会事業

平成25年度予算総額

〈収入〉

(単位：千円)

| 科 | 目 | 収入金額 |
|---------------------|--|----------------|
| 社協会員会費収入 | | 12,000 |
| | 一般会費（世帯500円）、賛助会費、特別会費、 ^特 会費 | |
| 寄附金収入 | | 500 |
| 補助金収入 | | 91,433 |
| | 職員人件費 施設の運営費（老人福祉センター、屋内ゲートボール場） | |
| 受託金収入 | | 85,537 |
| | 障害者タクシー利用券・自動車燃料費助成事業 配食サービス事業、心配ごと相談所事業 地域介護予防活動支援事業、在宅介護者リフレッシュ事業 地域支え合いポイント制度事業 福祉後見・権利擁護センター事業 施設の指定管理 など | |
| 共同募金からの助成金収入 | | 11,949 |
| | 赤い羽根募金配分金 歳末たすけあい募金配分金 | |
| 自主事業による収入 | | 189,779 |
| | 介護保険・障害者自立支援制度による収入 就労支援事業収入、ふれあい喫茶売上収入 など | |
| その他事業収入（事業収入、雑収入など） | | 16,927 |
| 前期末の支払資金残高 | | 46,473 |
| 収入合計 | | 454,598 |

〈支出〉

(単位：千円)

| 科 | 目 | 支出金額 |
|---------------------------|---|----------------|
| 法人運営事業 | | 77,320 |
| | 職員人件費や理事会・評議員会及び部会の開催など | |
| 調査・企画事業、地域福祉活動事業 | | 38,177 |
| | 職員人件費や委員会の開催など | |
| 総合相談支援事業 | | 17,455 |
| | よろず相談から福祉、法律に関する専門的な相談まで | |
| ボランティア・市民活動センター事業 | | 2,986 |
| | ボランティアの相談、調整 人材育成のための講座開催、センターの機能強化に関する事業 | |
| 介護保険・障害者総合支援等事業 | | 128,274 |
| | 居宅介護支援事業、訪問介護事業、訪問入浴介護事業 障がい者自立支援事業、放課後等児童デイサービス事業など | |
| 共同募金助成金事業 | | 11,949 |
| | ふれあいサロン、子育てサロン、介護者サロンへの活動費助成 金婚慶祝事業、心のバリアフリー啓発事業、福祉まつりの開催 等 おせち料理宅配事業などの歳末たすけあい事業 | |
| 老人福祉センター事業 | | 19,825 |
| 資金貸付事業 | | 3,510 |
| 施設の指定管理事業（4施設） | | 43,241 |
| ゲートボール場・デマンド交通予約センター等公益事業 | | 10,735 |
| 就労支援センター事業（就労継続支援A型事業） | | 53,113 |
| ふれあい喫茶事業（収益事業） | | 5,838 |
| その他支出（当期末支払資金残高） | | 42,175 |
| 支出合計 | | 454,598 |

評議員改選のお知らせ

平成25年3月28日開催の第5回理事会において任期満了に伴う評議員の改選が行われました。

任期：平成25年4月1日～平成27年3月31日

| 氏名 | 選出区分 | 氏名 | 選出区分 | 氏名 | 選出区分 |
|-------|-------------|-------|--------------|---------|--------------|
| 井島正市 | 自治会長 | 倉田英子 | NPO法人代表 | *五十嵐てる子 | 司法書士事務所 |
| 荒川恭一 | " | 竹野千恵子 | ボランティア連絡協議会長 | 皆川晃 | 心配ごと相談員 |
| *大泉一平 | " | 笠原和子 | 婦人会会長 | 栗林大策 | 地区老人クラブ連合会長 |
| 笹川常夫 | " | 鳥部敏行 | 学識経験者 | 金子良 | ボランティア連絡協議会長 |
| *渡邊繁 | " | 相場真実 | 商工会議所青年部代表 | 藤井秀人 | 自治会長 |
| 竹井満喜子 | 民生委員・児童委員 | 罇博文 | 校長会代表 | 多田誠 | " |
| 霜鳥功 | " | 河合利勝 | 自治会長 | 柚木恒夫 | " |
| 川崎正人 | " | 田辺光夫 | " | 古澤亨 | " |
| 小澤悦郎 | " | 黒鳥秀夫 | " | 高橋耕二 | 学識経験者 |
| 近藤麻理子 | NPO法人代表 | 濱田勝人 | " | *若狭潤子 | 民生委員・児童委員 |
| 吉田賢一 | 社会福祉法人役員 | 藤井昭二 | 民生委員・児童委員 | 下村高博 | ボランティア連絡協議会長 |
| 川崎富雄 | 地区老人クラブ連合会長 | 吉儀春子 | " | | (*は新任評議員) |

理事補選

小松雄雄理事、霜鳥和也理事が3月31日をもって退任されましたので、次の2名の方が理事として選任されました。

| 氏名 | 選出区分 | 氏名 | 選出区分 |
|-------|------|------|------|
| 小林恵美子 | 福祉行政 | 吉田恭二 | 自治会 |

(敬称略)

『平成25年度 在宅介護者リフレッシュ事業』への参加者を募集します。

当会では、日ごろの介護疲れを癒す旅行を計画しました。
ご都合に合わせてお好きなコースをお選びください。

◆コース

〈県内日帰り旅行コース〉

- ・期 日：6月22日（土）
午前9時頃出発～午後5時頃帰市予定
- ・行き先：村上方面 ※昼食・休憩は「瀬波温泉大観荘」です。
- ・参加費：お一人様2,000円

〈県外1泊2日旅行コース〉 ※平成24年に参加された方はご遠慮ください。

- ・期 日：9月7日（土）～8日（日）
午前9時頃出発～午後5時頃帰市予定
- ・行き先：福島県会津芦ノ牧温泉
- ・参加費：お一人様5,000円

◆参加対象者…介護保険制度の要介護度1～5に認定されている方を在宅介護している燕市民
要介護者に対して介護者2名まで

◆募集定員…各コースそれぞれ20名

（申し込みが定員を超えた場合は、抽選となります。）

◆申込締切…5月30日（木）

※日帰りとし1泊2日の両方を申し込みいただいても構いませんが、参加はどちらか一方となります。
※参加の可否は、決まり次第お知らせします。

【申し込み・問い合わせ】燕市社会福祉協議会 吉田支所

（☎0256-93-4630 / F A X 0256-93-5418）



結婚50年「金婚ご夫婦」にお祝い品を贈呈します

◆該当するご夫婦…燕市内に住所を有し、昭和38年4月1日から昭和39年3月31日までの間に結婚されたご夫婦

◆お祝い品…燕市社会福祉協議会長より「祝金婚」の祝詞が、他に燕写真館協会より市内写真店で利用できる「金婚記念撮影割引券」が贈られます。

◆贈呈日…9月16日（月）「敬老の日」
※宅配便によりお届けします。

◆申込締切…6月28日（金）

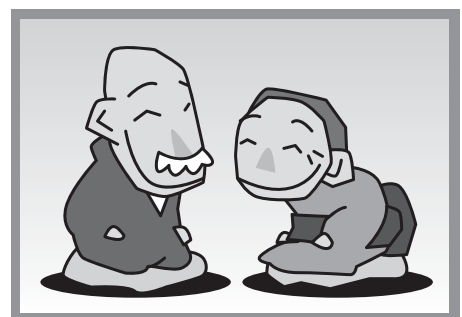
【申し込み・問い合わせ】

燕市社会福祉協議会 本所

（☎0256-62-4361 / F A X 0256-63-7735）

《お名前・生年月日・住所・電話番号・結婚年月日をお聞かせください。》

※既に金婚を迎えられていて、これまで申請をされていない方はお問い合わせください。



福祉コミュニティ推進講演会

～人とひとの支えあいにあふれたまちづくり～

平成25年度～平成29年度を实践期間とした「第2次燕市地域福祉計画・第2次燕市地域福祉活動計画～燕ささえあいプラン～」が、燕市内のさまざまな人々の熱意と創意により完成しました。

この度、燕市地域福祉活動計画においてスーパーバイザーをお願いしております日本地域福祉研究所の金井敏氏より、これからの燕市の支え合い活動のしくみづくりについて、熱く語っていただきます。

どなたでも参加いただけますので、この機会にお誘い合わせでご参加ください。

- ◆と き…5月17日（金） 午後3時～4時30分
- ◆と ころ…分水公民館（燕市分水新町2-5-1）
- ◆演 題…支え合い活動のしくみづくり
～地域福祉活動計画のスタートにあたって～
- ◆講 師…高崎健康福祉大学
教授 金井 敏 氏
- ◆参加費…無料
- ◆参加申込…5月14日（火）までに、お申し込みください。



【申し込み・問い合わせ】

燕市社会福祉協議会 本所

☎ : 0256-62-4361

F A X : 0256-63-7735

【講師略歴】

所属：高崎健康福祉大学 健康福祉学部 社会福祉学科 教授・福祉実習室長
 " 大学院 健康福祉学研究科 保健福祉学専攻 教授
 科目：ボランティア・市民活動論、地域福祉の理論と方法、相談援助実習・実習指導、相談援助演習、保健福祉演習、地域福祉特論（大学院）
 分野：ボランティア・市民活動、地域福祉実践、社会福祉協議会活動、民生委員・児童委員活動、ソーシャルワーク、地域福祉計画・地域福祉活動計画、権利擁護

地域福祉活動計画とは...

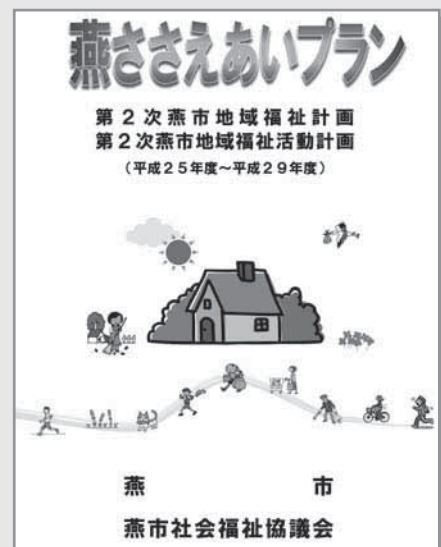
人とひとが普通に支え合って生活できる地域づくり。当たり前なのがなかなかうまくいかない時代が到来しています。少子高齢社会が及ぼす単身高齢世帯の増加や家族の疎遠化が拍車をかけています。

これからは、同じ地域で生活する人とひとが支え合いながら暮らしていくために、何が必要なかを考えていく必要があります。

当会では、地域支え合い活動を進めていくために必要なしくみづくりなどを記した、民間の活動計画である『第2次燕市地域福祉活動計画』（平成25年度からの5ヵ年計画）を策定しました。

今後は、燕市が策定した「第2次地域福祉計画」とともに、「誰もが暮らしやすい支え合いのあるまちづくり」を目指して皆さまと一緒に行動していきたいと思えます。

計画は当会ホームページに掲載するほか、当会の窓口でも職員が説明いたします。ぜひ一度ご覧ください。



弁護士による法律相談【無料】

弁護士による法律相談を次により開催しています。
5月・6月開催分の予約を受け付けています。(要予約)

- 相談時間：午後1時～3時30分
- 担当弁護士：新潟県弁護士会弁護士

※弁護士による相談は1人30分を限度とします。
※開始時間は予約のときにお知らせします。

| 期 日 | 会 場 |
|-----------|-------------------------------------|
| 5月 10日(金) | 分水保健福祉センター (新堀) |
| 30日(木) | |
| 6月 10日(月) | 吉田ボランティア・市民活動センター 「あい・ゆう」(吉田大保町) |
| 28日(金) | |

【申し込み】
燕市社会福祉協議会 本所 ☎0256-62-4361

心配ごと相談所

予約なしで受けられる心配ごと相談所を開設しています。
どのような相談でも結構です。お気軽にご利用ください。

- 開設時間：午後1時～4時

| 期 日 | 会 場 |
|-----|--|
| 5月 | 1日(水) 吉田ボランティア・市民活動センター 「あい・ゆう」(吉田大保町) |
| | 2日(木) 分水保健福祉センター (新堀) |
| | 14日(火) 老人集会センター (大曲) |
| | 15日(水) 吉田ボランティア・市民活動センター 「あい・ゆう」(吉田大保町) |
| | 28日(火) 老人集会センター (大曲) |
| 6月 | 5日(水) 吉田ボランティア・市民活動センター 「あい・ゆう」(吉田大保町) |
| | 6日(木) 分水保健福祉センター (新堀) |
| | 11日(火) 老人集会センター (大曲) |
| | 19日(水) 吉田ボランティア・市民活動センター 「あい・ゆう」(吉田大保町) |
| | 25日(火) 老人集会センター (大曲) |

善意の窓

- 鳥部敏行さまより 10,000円×2回
- 学(まなぶ)会さまより 12,626円
- 匿名(燕地区) 30,000円
- 匿名(燕地区) 10,000円
- 匿名(燕地区) 50,000円
- 燕ライオンズクラブ
女性部さまより
古切手



- 越後吉田郵便局さまより 古切手
 - 市民の皆さまより 古切手、アルミ缶、リングプル、ペットボトルキャップなど
- 当会では、地域福祉推進のため、寄附を随時受け付けております。
お気軽にご相談ください。

～あたたかいご寄附に感謝します～

日本財団の助成で ホームヘルパー車を 購入しました

このたび、日本財団より助成金を受けて、軽自動車一台を購入しました。

この助成金は、高齢者や障がい者が地域で暮らすための在宅福祉サービス、通所サービス、就労支援のために使用する車両に対し助成されています。

今後は、より一層安定したサービスの提供に努めます。



GOLF・STAINLESS STEEL・FORGING

限りない 未来の創造。

ENDO

株式会社遠藤製作所
〒959-1289 新潟県燕市東太田987番地
TEL.0256-63-6111代
URL <http://www.endo-mfg.co.jp>

EAPON

エポングolf株式会社
〒959-1289 新潟県燕市東太田1137番地
TEL.0256-64-5551代
URL <http://www.epongolf.co.jp>

ENDO THAI CO.,LTD./ENDO STAINLESS STEEL(THAILAND)CO.,LTD./
ENDO FORGING(THAILAND)CO.,LTD./ENDO STAINLESS STEEL(VIETNAM)CO.,LTD



おばらクリニック

内科、消化器内科、小児科

『街のホームドクター』となり、丁寧な説明と迅速な対応で地域住民の健康と福祉を支援いたします。

〒959-0129 新潟県燕市地藏堂本町二丁目6番6号
TEL 0256-97-2360 / FAX 0256-97-2005
E-mail info@obacli.com
URL <http://www.obacli.com>

こまらば、
特会員さまの
広告欄です。